

Số:        /BC-SDL

Ninh Bình, ngày        tháng 4 năm 2021

## **BÁO CÁO**

### **Kết quả công tác tháng 04 và nhiệm vụ trọng tâm tháng 05 năm 2021**

#### **I. KẾT QUẢ CÔNG TÁC THÁNG 04**

##### **1. Công tác tham mưu, tổng hợp, báo cáo**

Thực hiện chỉ đạo của Bộ VHTTDL, Tỉnh ủy, UBND tỉnh, Sở Du lịch đã tập trung chỉ đạo các phòng, đơn vị trực thuộc triển khai thực hiện và hoàn thành tốt các nhiệm vụ công tác theo kế hoạch đề ra, chủ động tham mưu UBND tỉnh các văn bản chỉ đạo công tác quản lý Nhà nước về Du lịch, đặc biệt tích cực triển khai việc phòng, chống dịch bệnh Covid-19 trong hoạt động du lịch và tổ chức thành công sự kiện Lễ Khai mạc Năm Du lịch Quốc gia 2021 diễn ra vào tối ngày 20/4/2021 tại Di tích lịch sử - văn hóa Cổ đô Hoa Lư. Trong tháng đã tham mưu UBND tỉnh, Ban Tổ chức Năm Du lịch Quốc gia 2021 một số công việc và văn bản, cụ thể: phối hợp, tổ chức thành công sự kiện họp báo Năm Du lịch Quốc gia 2021 vào ngày 06/4/2021 tại Khách sạn Hoàng Sơn; rà soát, tổng hợp danh sách đại biểu đăng ký dự Lễ Khai mạc; phối hợp với các sở, ban, ngành, UBND các tỉnh, thành phố tập trung triển khai và hoàn thành công tác gửi giấy mời tới các đại biểu; xây dựng phương án bố trí ăn ngủ, đưa đón đại biểu dự Lễ Khai mạc; tổng hợp nhiệm vụ của các sở, ban ngành của tỉnh về công tác chuẩn bị các điều kiện tổ chức Lễ Khai mạc báo cáo UBND tỉnh, Ban Tổ chức; xây dựng Kế hoạch tổ chức Hội nghị triển khai phương án đón tiếp đại biểu dự Lễ Khai mạc Năm Du lịch Quốc gia - Lễ hội Hoa Lư 2021; báo cáo tác động của dịch Covid-19 đến hoạt động du lịch và công tác chuẩn bị tổ chức Năm Du lịch Quốc gia 2021 tại buổi làm việc của UBND tỉnh với lãnh đạo Bộ Văn hóa Thể thao và Du lịch; báo cáo về phương án đón tiếp, bố trí ăn, ngủ, đi, lại cho các đại biểu ngoài tỉnh về Lễ Khai mạc Năm Du lịch Quốc gia - Lễ hội Hoa Lư năm 2021...

Bên cạnh đó tập trung tham mưu các nội dung thuộc lĩnh vực của ngành, cụ thể: báo cáo kết quả thực hiện kết luận, kiến nghị sau giám sát của HĐND tỉnh và chỉ đạo của UBND tỉnh; tổng hợp ý kiến góp ý, xây dựng Dự thảo Báo cáo tổng kết thực hiện Nghị quyết số 15-NQ/TU ngày 13/7/2009 của Ban chấp hành

Đảng bộ tỉnh về phát triển du lịch đến năm 2020, định hướng đến năm 2030 và xây dựng Dự thảo Nghị quyết phát triển du lịch đến năm 2045; xây dựng dự thảo Báo cáo sơ kết Nghị quyết số 02-NQ/TU ngày 17/8/2016 của Ban chấp hành Đảng Bộ tỉnh về bảo tồn, phát huy giá trị Di sản Văn hoá và Thiên nhiên thế giới Quần thể danh thắng Tràng An trong phát triển du lịch giai đoạn 2016-2020 và dự thảo Kết luận của Ban Thường vụ Tỉnh ủy tiếp tục thực hiện Nghị quyết số 02-NQ/TU...

## **2. Công tác phối hợp, chỉ đạo, quản lý hoạt động dịch vụ du lịch; thanh tra, kiểm tra**

Để nâng cao chất lượng dịch vụ du lịch trên địa bàn tỉnh, Sở đã phối hợp với Công an tỉnh, chính quyền địa phương, BQL các khu, điểm du lịch triển khai các phương án đảm bảo an ninh trật tự, an toàn giao thông, vệ sinh an toàn thực phẩm cho khách du lịch và triển khai công tác bảo vệ môi trường theo hướng dẫn của Tổng cục Du lịch tại các khu, điểm du lịch trên địa bàn tỉnh. Chỉ đạo các đơn vị kinh doanh dịch vụ du lịch trên địa bàn tỉnh chuẩn bị tốt các điều kiện phục vụ khách du lịch và đảm bảo an toàn phòng chống dịch Covid-19, đặc biệt trong dịp trước và trong Lễ Khai mạc Năm Du lịch Quốc gia 2021.

Tiếp tục kiểm tra, theo dõi tình hình phòng, chống dịch Covid-19 và hoạt động du lịch, dịch vụ tại các khu, điểm du lịch và các cơ sở lưu trú du lịch trên địa bàn tỉnh; phối hợp Hiệp hội Du lịch chỉ đạo các đơn vị kinh doanh du lịch thực hiện nhiệm vụ vừa đảm bảo các điều kiện an toàn phòng chống dịch Covid-19, vừa phát triển các hoạt động kinh doanh du lịch, chuẩn bị tốt các điều kiện phục vụ các hoạt động Năm Du lịch Quốc gia 2021; vận động các đơn vị kinh doanh du lịch tăng cường công tác quảng bá, xúc tiến du lịch, nâng cao chất lượng dịch vụ phục vụ khách du lịch, nghiên cứu bổ sung sản phẩm du lịch mới; tích cực hưởng ứng tham gia chương trình kích cầu du lịch lần 2 do Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch phát động.

Tiếp tục tổng hợp danh sách chuyên gia, nhà quản lý, nhà đầu tư, lao động bậc cao người nước ngoài về làm việc tại Ninh Bình cách ly tại các cơ sở lưu trú du lịch trên địa bàn tỉnh; chỉ đạo các đơn vị kinh doanh dịch vụ lữ hành, các đơn vị quản lý khu, điểm du lịch trên địa bàn tỉnh nghiêm túc triển khai thực hiện các quy định của Nhà nước đối với các sản phẩm du lịch có nguy cơ ảnh hưởng đến tính mạng, sức khỏe của khách du lịch theo quy định của Luật Du lịch 2017 và Nghị định số 168/2017/NĐ-CP hướng dẫn thực hiện Luật Du lịch.

Tổ chức thẩm định hồ sơ, ban hành quyết định cấp 01 thẻ hướng dẫn viên du lịch nội địa; tổ chức kiểm tra việc chấp hành các quy định của pháp luật về kinh doanh lưu trú du lịch đối với 07 cơ sở lưu trú du lịch và kiểm tra điều kiện phục vụ đại biểu dự Lễ Khai mạc Năm Du lịch Quốc gia 2021 đối với 09 cơ sở lưu trú trên địa bàn tỉnh.

### **3. Công tác quản lý quy hoạch, quản lý Dự án; môi trường du lịch; bảo tồn, phát huy giá trị di sản Quần thể danh thắng Tràng An**

Công tác quản lý quy hoạch, phát triển tài nguyên du lịch tiếp tục được duy trì thực hiện. Trong tháng đã tham gia góp ý: đồ án Điều chỉnh quy hoạch phân khu trung tâm liên hợp thể thao sân golf 54 lỗ hồ Yên Thắng; dự án Khu công nghiệp - nông nghiệp công nghệ cao và Khu đô thị du lịch biển Thanh Bình; dự án Công viên Văn hóa chủ đề Ký ức Cố đô; báo cáo tiến độ thực hiện Quy hoạch phân khu xây dựng các khu vực trong Quần thể danh thắng Tràng An; báo cáo về công tác quản lý trật tự xây dựng trong khu di sản Quý I năm 2021; đề xuất nội dung xây dựng dự thảo Nghị quyết của Tỉnh ủy và Kế hoạch của UBND tỉnh triển khai Nghị quyết về xây dựng kết cấu hạ tầng đồng bộ phát triển đô thị văn minh hiện đại; rà soát quy hoạch chung đô thị Ninh Bình đến năm 2030 tầm nhìn đến năm 2050 gửi Sở Xây dựng tổng hợp...

Công tác Quản lý dự án được triển khai theo kế hoạch. Trong tháng đã tiến hành rà soát báo cáo UBND tỉnh tình hình triển khai thực hiện dự án đến ngày 31/3/2021; tiếp tục phối hợp với Doanh nghiệp xây dựng Xuân Trường hoàn công các hạng mục công trình; kiểm tra, rà soát khối lượng đã thi công của gói thầu xây dựng công trình thủy lợi thuộc dự án thành phần khu Công viên Văn hóa Tràng An; lập hồ sơ nghiệm thu, hoàn ứng giá trị đạt 13.923.000.000đ; tiếp tục rà soát hồ sơ dự án và các hạng mục công trình phục vụ cho công tác lập hồ sơ điều chỉnh, bổ sung, cắt giảm quy mô, tổng mức đầu tư dự án; tiếp tục phối hợp với UBND thành phố Ninh Bình, UBND huyện Gia Viễn, UBND huyện Hoa Lư rà soát, báo cáo tình hình thực hiện công tác giải phóng mặt bằng đối với dự án xây dựng CSHT khu du lịch sinh thái Tràng An và các dự án thành phần. Tiếp tục chỉ đạo triển khai thi công các hạng mục công trình của dự án nạo vét tuyến giao thông thủy Bích Động-Hang Bụt và Thạch Bích-Thung Nắng.

Phối hợp với các chuyên gia của Viện Khoa học Địa chất và Khoáng sản, Viện khảo cổ, Chương trình du lịch bền vững Thụy sỹ, triển khai điều chỉnh, bổ sung “Kế hoạch quản lý Di sản Văn hoá và Thiên nhiên Thế giới Quần thể Danh thắng Tràng An giai đoạn 2021-2025”, tầm nhìn 2045; tham gia hỗ trợ và làm

việc Văn phòng UNESCO Hà Nội khảo sát các khu, điểm du lịch trong khu Di sản để xây dựng Kế hoạch hợp tác tăng cường quản lý Di sản và phát triển du lịch bền vững tại Quần thể danh thắng Tràng An; tiếp tục hoàn thiện báo cáo quốc gia định kỳ vòng 3 khu vực Châu Á-Thái Bình Dương năm 2020 và 2021 đối với Quần thể danh thắng Tràng An; xây dựng báo cáo gửi Cục Di sản về công tác quản lý, bảo tồn và phát huy giá trị Quần thể danh thắng Tràng An...

Duy trì Kế hoạch tuần tra, giám sát việc thực hiện các quy định về quản lý, bảo tồn và phát huy giá trị Di sản. Thực hiện 126 lượt tuần tra; phối hợp với UBND huyện Hoa Lư tổ chức cưỡng chế, tháo dỡ 02 mố cầu trên sông Hải Nham của 02 hộ gia đình; lập 19 biên bản vi phạm về sử dụng đất đai đối với 17 trường hợp vi phạm.

Duy trì công tác tuần tra, giám sát công tác quản lý, khai thác và bảo tồn các di tích lịch sử - văn hóa, di sản địa chất, di tích khảo cổ học trong phạm vi Quần thể danh thắng Tràng An. Trong tháng đã thực hiện 12 lượt tuần tra, giám sát. Tiếp tục theo dõi quá trình tu sửa các di tích lịch sử văn hóa trong khu Di sản. Chỉnh trang, vệ sinh các tủ lưu trữ hiện vật, gian trưng bày hiện vật tại Nhà khách bên thuyền Tràng An.

#### **4. Công tác thông tin, xúc tiến du lịch, hỗ trợ du khách**

Liên tục cập nhật, đăng tải các văn bản pháp luật của Trung ương và của tỉnh; các thủ tục hành chính trong lĩnh vực du lịch; nội dung tin, bài, hình ảnh về các hoạt động du lịch Ninh Bình, đặc biệt là công tác phòng, chống dịch Covid-19 trong lĩnh vực du lịch và sự kiện Lễ Khai mạc Năm Du lịch Quốc gia 2021. Duy trì tốt hoạt động quảng bá, xúc tiến, hỗ trợ khách du lịch trên các trang thông tin điện tử của ngành bằng 03 ngôn ngữ (Tiếng Việt, Anh, Pháp) và trang mạng xã hội facebook bằng ngôn ngữ Tiếng Việt đạt hiệu quả, thu hút 474.596 lượt khách truy cập. Duy trì, cung cấp thông tin, ấn phẩm quảng bá du lịch Ninh Bình tại phòng Thông tin du lịch ga Ninh Bình; rà soát các tin bài, bài viết của khách du lịch về du lịch Ninh Bình trên các trang mạng xã hội, TripAdvisor, Lonelyplanet...

Xây dựng Văn bản đề nghị hợp tác tuyên truyền, quảng bá cho Năm Du lịch Quốc gia 2021 - Hoa Lư, Ninh Bình gửi Cổng Thông tin Điện tử Chính phủ; phối hợp với VNPT Ninh Bình nâng cấp giao diện, nội dung, hình ảnh trên các website của ngành; tiếp tục áp dụng công nghệ số chuyển đổi bài viết thành dạng audio tích hợp vào các bài viết trên website; thực hiện Chuyên mục giới

thiệu quảng bá ẩm thực Ninh Bình; triển khai thực hiện và xuất bản Bản tin Du lịch điện tử nhằm xúc tiến, quảng bá du lịch Ninh Bình; tiến hành thu thập thông tin, hoàn thiện hồ sơ của một số đơn vị kinh doanh dịch vụ du lịch trên địa bàn tỉnh quảng bá trên website; phối hợp với Trung tâm Thông tin - Tổng Cục du lịch thực hiện chương trình quảng bá bằng từ khóa tìm kiếm trên Google Ads; thường xuyên ghi hình, xây dựng video clip, Slide giới thiệu du lịch Ninh Bình làm tư liệu phục vụ công tác quảng bá xúc tiến du lịch.

Triển khai làm kệ trưng bày ấn phẩm và video clip quảng bá hình ảnh du lịch Ninh Bình trên màn hình led tại trạm hỗ trợ khách du lịch ở công viên Bạch Đằng và Công viên 23/9; xây dựng market, làm thủ tục xin cấp phép tái bản sách “Ninh Bình điễm đến thân thiện và hấp dẫn”; xuất bản tập gấp giới thiệu du lịch tại Tràng An, Bái Đính, Tam Cốc; phối hợp với Ga Ninh Bình khảo sát và triển khai thiết kế, lắp đặt biển quảng bá Du lịch Ninh Bình và Năm Du lịch Quốc gia ở khu vực ga Ninh Bình.

Xây dựng: Kế hoạch, market gian hàng quảng bá du lịch Ninh Bình tại Hội chợ du lịch quốc tế Việt Nam - VITM Hanoi 2021; Kế hoạch tổ chức cuộc thi sáng tác ảnh đẹp chủ đề “Di sản Văn hóa và Thiên nhiên thế giới Tràng An mùa lễ hội”; Kế hoạch và tham dự diễn đàn du lịch nội địa toàn quốc 2021 tổ chức tại Ninh Bình với chủ đề: Du lịch nội địa – Động lực khôi phục du lịch Việt Nam trong bối cảnh bình thường mới; Kế hoạch và tham gia gian hàng quảng bá du lịch Ninh Bình tại Lễ Hội Hoa Lư. Tham dự chương trình khảo sát kết nối doanh nghiệp hưởng ứng chương trình Kích cầu du lịch tỉnh Tuyên Quang năm 2021.

Công tác hỗ trợ khách tại các trạm Hỗ trợ khách được đảm bảo kịp thời, hiệu quả. Trong tháng đã hỗ trợ cho **7.134** lượt khách (*6.753 lượt khách nội địa và 381 lượt khách quốc tế*). Hỗ trợ trực tuyến **868** lượt khách qua số hotline và hòm thư điện tử.

## **5. Kết quả số lượt khách và doanh thu du lịch**

**Tháng 4 năm 2021**, toàn tỉnh ước đón **230.836 lượt** khách tham quan. Trong đó: khách nội địa là 226.608 lượt khách; khách quốc tế là 4.228 lượt khách. Doanh thu ước đạt: 140.947 triệu đồng.

**Lũy kế đến hết tháng 4/2021**, toàn tỉnh ước đón **837.321** lượt khách, đạt 67,2% so với cùng kỳ năm 2020. Trong đó: khách nội địa là 824.539 lượt khách; khách quốc tế là 12.782 lượt khách. Doanh thu ước đạt 542.314 triệu đồng, đạt 78,4% so với cùng kỳ năm 2020.

## **II. NHIỆM VỤ TRỌNG TÂM THÁNG 05/2021**

**1.** Tiếp tục đôn đốc, kiểm tra, theo dõi các đơn vị kinh doanh du lịch đảm bảo các điều kiện về an ninh trật tự, vệ sinh môi trường, văn minh du lịch, cơ sở vật chất kỹ thuật, dịch vụ phục vụ khách du lịch và thực hiện mục tiêu kép: vừa đảm bảo an toàn phòng chống dịch Covid-19 vừa phát triển kinh doanh du lịch theo chỉ đạo của Chính phủ, Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch, UBND tỉnh Ninh Bình, của Sở và các cơ quan chức năng, đồng thời chuẩn bị tốt các điều kiện phục vụ khách du lịch mùa du lịch, lễ hội và Tuần Du lịch “Sắc vàng Tam Cốc - Tràng An”.

**2.** Tham mưu xây dựng dự thảo Kế hoạch tổ chức Tuần du lịch Ninh Bình năm 2021 trình UBND tỉnh phê duyệt và tổ chức thực hiện; phối hợp với Hiệp hội Du lịch Ninh Bình vận động các doanh nghiệp kinh doanh du lịch tích cực triển khai Chương trình kích cầu du lịch, tăng cường quảng bá xúc tiến du lịch, nâng cao chất lượng dịch vụ, nghiên cứu bổ sung sản phẩm du lịch.

**3.** Hoàn thiện Dự thảo Báo cáo tổng kết Nghị Quyết 15-NQ/TU về phát triển du lịch đến năm 2020, định hướng đến năm 2030 và Dự thảo Nghị quyết phát triển du lịch tỉnh Ninh Bình đến năm 2030, định hướng đến năm 2045 báo cáo UBND tỉnh; phối hợp với các đơn vị có liên quan thực hiện Đề án phát triển du lịch Ninh Bình đến năm 2030, định hướng đến năm 2045.

**4.** Tiếp nhận ảnh của các nhiếp ảnh gia tham gia cuộc thi sáng tác ảnh đẹp chủ đề “Di sản Văn hóa và Thiên nhiên thế giới Tràng An mùa lễ hội”, đăng tin các website để du khách bình chọn, thành lập Ban Giám khảo chấm điểm để trao giải các tác phẩm đoạt giải; hoàn thiện market gian hàng và tham gia quảng bá du lịch Ninh Bình tại Hội chợ Du lịch Quốc tế VITM Hà Nội 2021.

**5.** Tiếp thu ý kiến góp ý của Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch và hoàn thiện Báo cáo quốc gia định kỳ vòng 3 khu vực Châu Á - Thái Bình Dương 2020 và 2021 đối với Quần thể danh thắng Tràng An và gửi tới Trung tâm Di sản Thế giới qua mạng Internet; phối hợp với các đơn vị tư vấn triển khai chỉnh sửa, bổ sung Kế hoạch quản lý Di sản giai đoạn 2021-2025, tầm nhìn 2045.

**6.** Hoàn thiện Quy chế phối hợp giữa Sở Du lịch và UBND huyện Hoa Lư trong công tác quản lý, phát hiện và xử lý các hành vi vi phạm các quy định về quản lý, bảo tồn và phát huy giá trị Di sản; chuẩn bị các điều kiện tổ chức chương trình tuyên truyền giáo dục bảo vệ Di sản và hướng nghiệp cho học sinh

tại 5 trường (02 trường THPT, 03 trường THCS) trong khu Di sản trong tháng 4 và 5 /2021.

**7.** Báo cáo UBND tỉnh trình Thủ tướng Chính phủ xem xét, đồng ý chủ trương điều chỉnh, bổ sung Quy hoạch chung xây dựng Quần thể danh thắng Tràng An được phê duyệt tại Quyết định số 230/QĐ-TTg ngày 04/02/2016; đơn đốc Tư vấn báo cáo lần 1 công tác lập đồ án Quy hoạch phân khu xây dựng các khu vực trong Quần thể danh thắng Tràng An (các khu 3-1, 3-2, 3-3 trong Quy hoạch chung đô thị Ninh Bình đến năm 2030 tầm nhìn đến năm 2050).

**8.** Tổ chức thẩm định, tái thẩm định, xếp hạng khách sạn; thẩm định cấp giấy phép kinh doanh dịch vụ lữ hành nội địa và cấp, cấp đổi, cấp lại thẻ hướng dẫn viên du lịch; tổ chức kiểm tra việc thực hiện quy định Nhà nước đối với một số đơn vị kinh doanh du lịch và kiểm tra điều kiện về cơ sở vật chất kỹ thuật, dịch vụ phục vụ khách du lịch của một số cơ sở lưu trú du lịch trên địa bàn tỉnh. Tiếp tục tổng hợp danh sách các chuyên gia, nhà đầu tư và lao động bậc cao người nước ngoài về làm việc tại Ninh Bình thực hiện cách ly phòng chống dịch Covid-19 tại các khách sạn trên địa bàn tỉnh và tình hình khách du lịch đến các khu, điểm du lịch chính trên địa bàn tỉnh.

**9.** Triển khai công tác quản lý quy hoạch, quản lý dự án theo kế hoạch; duy trì kế hoạch tuần tra, giám sát công tác quản lý, bảo tồn và phát huy giá trị Di sản Quần thể danh thắng Tràng An; đơn đốc, theo dõi, nắm bắt tình hình đảm bảo an ninh trật tự, vệ sinh, cảnh quan môi trường, dự án xây dựng, tu bổ, tôn tạo các di tích lịch sử, văn hóa trong khu Di sản; hướng dẫn, tuyên truyền các hộ dân, Ban Quản lý các di tích, Ban Quản lý các khu, điểm du lịch trong khu Di sản chấp hành đúng các quy định về quản lý xây dựng, tu bổ, tôn tạo di tích, xây dựng nhà ở và các hoạt động kinh doanh dịch vụ du lịch.

**10.** Duy trì quản lý và cập nhật tin, bài tuyên truyền, quảng bá về du lịch Ninh Bình trên các trang thông tin điện tử của ngành; đẩy mạnh hoạt động xúc tiến, quảng bá du lịch Ninh Bình tới các hãng lữ hành và khách du lịch; thực hiện chuyên mục giới thiệu quảng bá ẩm thực Ninh Bình bằng video clip ngắn trên các trang mạng xã hội. Duy trì công tác trưng bày các ấn phẩm, tài liệu cung cấp thông tin du lịch cho du khách tại phòng thông tin du lịch Ga Ninh Bình; phối hợp với Đài PT&TH Ninh Bình cung cấp thông tin, tư liệu xây dựng các chương trình tạp chí Du lịch và các phóng sự phát trên kênh sóng Đài PTTH Ninh Bình; tăng cường công tác hỗ trợ khách du lịch tại các trạm và qua đường dây nóng.

**11.** Triển khai các nhiệm vụ phát sinh do Bộ Văn hóa, Thể thao & Du lịch, UBND tỉnh giao; phối hợp với các cấp, các ngành, các đơn vị kinh doanh du lịch trên địa bàn tỉnh tiếp tục triển khai thực hiện các Chỉ thị, Kế hoạch của Tỉnh ủy, UBND tỉnh về đẩy mạnh, phát triển du lịch tỉnh Ninh Bình.

Trên đây là báo cáo công tác tháng 04 và nhiệm vụ trọng tâm công tác tháng 05/2021. Sở Du lịch trân trọng báo cáo./.

***Nơi nhận:***

- Bộ VH-TT-DL (b/c);
- UBND tỉnh (b/c);
- Tổng Cục Du lịch (b/c);
- VP Tỉnh ủy;
- Lãnh đạo Sở;
- Các phòng, đơn vị thuộc Sở;
- Lưu: VT, VP.

**GIÁM ĐỐC**

**Bùi Văn Mạnh**